

## **Król Jeleń 306, 107/581-590**

Teatr Ludowy w Krakowie, dyrektor: Strama Jacek, przewodniczący Rady Artystycznej: Fedorowicz Jerzy

Autor: Gozzi Carlo (1720-1806)

Przekład: Walter Joanna

Tytuł oryginalny: Il Re Cervo

Reżyseria, scenografia, ruch sceniczny: Pampiglione Giovanni

Kostiumy: Harasimowicz Beata

Maski, zwierzęta stwory: Polewka Jan

Kurtyna i rysunki: Wiśniak Kazimierz

Muzyka: Zarycki Andrzej

Wykonanie masek: Kordas Marta

Asystent reżysera, inspicjent: Wilczak-Leszczyńska Anita

Sufler: Rezner-Bojdo Martyna

Obsada:

Cigolotti, Prolog Przedstawienia – Strama Jacek

Deram, król Serendypu – Wojciechowski Jacek

Angela, córka Pantalona – Markuszewska Dominika

Pantalone, drugi minister Derama – Berny Stanisław

Tartalia, pierwszy minister Derama – Łomnicki Tadeusz

Klara, córka Tartalii – Sitkowska Iwona

Leander, syn Pantalona – Kumięga Paweł

Brighella, ochmistrz króla – Franczyk Andrzej

Smeraldina, siostra Brighelli – Kochan Małgorzata

Truffaldino, ptasznik – Nowak Dominik (gościnnie)

Durandarte, mag – Górecki Krzysztof

Posąg – Nosal Jan

Papuga – Kmieciak Elżbieta (gościnnie)

Straże – Kapłon Paulina (gościnnie), Joniec Jacek

Jelenie – Kapłon Paulina (gościnnie), Nosal Jan

Niedźwiedź – Kapłon Paulina (gościnnie), Joniec Jacek

Premiera: 12.10.2007, Duża Scena

### Galeria:

Plakat

Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)

Afisz

Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)

Fotografie:

1. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Klara – Sitkowska Iwona, Tartalia – Łomnicki Tadeusz  
Fot. Strama Sebastian

2. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Deram – Wojciechowski Jacek, Angela – Markuszewska Dominika  
Fot. Strama Sebastian
3. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Jelenie – Kapłon Paulina, Nosal Jan  
Fot. Strama Sebastian
4. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Leander – Kumięga Paweł, Klara – Sitkowska Iwona, Pantalone – Berny Stanisław,  
Smeraldina – Kochan Małgorzata, Deram – Wojciechowski Jacek, Angela – Markuszewska  
Dominika, Posąg – Nosal Jan, Papuga – Kmieciak Elżbieta, Durandarte – Górecki Krzysztof,  
Tartalia – Łomnicki Tadeusz, Truffaldino – Nowak Dominik, Brighella – Franczyk Andrzej,  
Strażnik – Joniec Jacek, Strażnik – Kapłon Paulina  
Fot. Strama Sebastian
5. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Deram – Wojciechowski Jacek, Angela – Markuszewska Dominika, Pantalone – Berny  
Stanisław, Smeraldina – Kochan Małgorzata, Durandarte – Górecki Krzysztof, Truffaldino –  
Nowak Dominik, Brighella – Franczyk Andrzej, Tartalia – Łomnicki Tadeusz, Strażnik –  
Joniec Jacek, Strażnik – Kapłon Paulina  
Fot. Strama Sebastian
6. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Durandarte – Górecki Krzysztof  
Fot. Strama Sebastian
7. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Angela – Markuszewska Dominika, Durandarte – Górecki Krzysztof  
Fot. Strama Sebastian
8. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Jeleń – Kapłon Paulina, Tartalia – Łomnicki Tadeusz, Deram – Wojciechowski Jacek, Jeleń –  
Nosal Jan  
Fot. Strama Sebastian
9. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Deram – Wojciechowski Jacek, Tartalia – Łomnicki Tadeusz  
Fot. Strama Sebastian
10. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Pantalone – Berny Stanisław, Angela – Markuszewska Dominika  
Fot. Strama Sebastian
11. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Angela – Markuszewska Dominika, Deram – Wojciechowski Jacek  
Fot. Strama Sebastian
12. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Angela – Markuszewska Dominika, Deram – Wojciechowski Jacek

Fot. Strama Sebastian

13. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Papuga – Kmieciak Elżbieta, Truffaldino – Nowak Dominik  
Fot. Strama Sebastian
14. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Smeraldina – Kochan Małgorzata, Truffaldino – Nowak Dominik  
Fot. Strama Sebastian
15. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Deram – Wojciechowski Jacek, Angela – Markuszewska Dominika, Tartalia – Łomnicki Tadeusz  
Fot. Strama Sebastian
16. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Posąg – Nosal Jan, Smeraldina – Kochan Małgorzata, Deram – Wojciechowski Jacek  
Fot. Strama Sebastian
17. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Brighella – Franczyk Andrzej, Smeraldina – Kochan Małgorzata  
Fot. Strama Sebastian
18. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Leander – Kumięga Paweł, Truffaldino – Nowak Dominik  
Fot. Strama Sebastian
19. Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Angela – Markuszewska Dominika, Posąg – Nosal Jan, Deram – Wojciechowski Jacek  
Fot. Strama Sebastian

#### Czytelnia:

- 1) Program  
Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Redakcja: Klotzer Maria, fotografie: Strama Sebastian, Popielarczyk Łukasz  
Opis: książeczka 8 stron (w tym dwie podwójne, składane do środka) + okładka
- 2) Scenariusz  
Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Opis: egzemplarz inspicjencki, zbindowana kserokopia wydruku komputerowego, 68 kart A4 drukowanych jednostronnie (w tym strona tytułowa i strona z obsadą). W tekście liczne dopiski, kreślenia i uwagi ołówkiem, czarnym i niebieskim długopisem. Na ostatniej stronie wpisane ręcznie daty kolejnych przedstawień.
- 3) Recenzje
  1. Nowicka Justyna, Czeski humor i bardzo polska powaga, Kraków 2007 nr 11/12 (listopad/grudzień)

- Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)
2. Huzarska Magda, Temperament zakonnic, czyli marzenie Teatru Ludowego, Gazeta Krakowska 2007 nr 243 (17.10)  
Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)
  3. Pampiglione Giovanni, Ciosek Jolanta [rozmowa przed premierą], Zanim zniknę..., Dziennik Polski 2007 nr 239 (12.10)  
Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)
  4. Głowacki Paweł, Spóźnione ciemności, Dziennik Polski 2007 nr 241 (15.10)  
Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)
- 4) Inne  
Król Jeleń, reż. Pampiglione Giovanni, premiera: 12.10.2007 (306, 107/581-590)  
Folder wystawy „Alchemia maski: od projektu do efektu”, dokumentującej powstawanie masek do przedstawienia *Król Jeleń*  
Koncepcja wystawy i redakcja folderu: Klotzer Maria  
Opis: karta składana na pół

#### **Indeks tytułowy**

Król Jeleń (Il Re Cervo) (306, 107/581-590)

#### **Indeks osobowy**

Berny Stanisław (306, 107/581-590)  
Ciosek Jolanta (306, 107/581-590)  
Fedorowicz Jerzy (306, 107/581-590)  
Franczyk Andrzej (306, 107/581-590)  
Głowacki Paweł (306, 107/581-590)  
Gozzi Carlo (306, 107/581-590)  
Górecki Krzysztof (306, 107/581-590)  
Harasimowicz Beata (306, 107/581-590)  
Huzarska Magda (306, 107/581-590)  
Joniec Jacek (306, 107/581-590)  
Kapłon Paulina (306, 107/581-590)  
Klotzer Maria (306, 107/581-590)  
Kmieciak Elżbieta (306, 107/581-590)  
Kochan Małgorzata (306, 107/581-590)  
Kordas Marta (306, 107/581-590)  
Kumięga Paweł (306, 107/581-590)  
Łomnicki Tadeusz (306, 107/581-590)  
Markuszevska Dominika (306, 107/581-590)  
Nosal Jan (306, 107/581-590)  
Nowak Dominik (306, 107/581-590)  
Nowicka Justyna (306, 107/581-590)  
Pampiglione Giovanni (306, 107/581-590)  
Polewka Jan (306, 107/581-590)  
Popielarczyk Łukasz (306, 107/581-590)

Rezner-Bojdo Martyna (306, 107/581-590)  
Sitkowska Iwona (306, 107/581-590)  
Strama Jacek (306, 107/581-590)  
Strama Sebastian (306, 107/581-590)  
Walter Joanna (306, 107/581-590)  
Wilczak-Leszczyńska Anita (306, 107/581-590)  
Wiśniak Kazimierz (306, 107/581-590)  
Wojciechowski Jacek (306, 107/581-590)  
Zarycki Andrzej (306, 107/581-590)

**Słowa kluczowe:** Teatr Ludowy, Kraków, Nowa Huta, przedstawienia, dokumentacja, ludzie teatru, kultura, rozrywka